



Simpla 50 E-B-BT - 55/65 BT - 50 BTS

Praktische, leise und vielseitige Scheuersaugmaschinen
Mit einer Arbeitsbreite von 50, 56 und 66 cm


COMVAC
professional people



Simpla 50 E-B-BT - 55/65 BT - 50 BTS. **Geeignet für die Unterhaltsreinigung von Böden mittlerer Größe (bis zu 3.000 m²), gewerbliche Flächen und in Arbeitsumgebungen, wo niedrigste Geräuschpegel während der Reinigungsarbeiten erforderlich sind**

Die neuen Scheuersaugmaschinen sind in den folgenden Ausführungen erhältlich:

- Simpla 50 E-B-BT mit 1 Scheibenbürste von 50 cm Arbeitsbreite,
- Simpla 55-65 BT mit 2 Scheibenbürsten von 56 und 66 cm Arbeitsbreite,
- Simpla 50 BTS Kehrmachine mit 2 Zylinderbürsten von 50 cm Arbeitsbreite.

PLUS In ihrem Marktsegment unterscheiden sie sich vor allem wegen:

- ihrer Robustheit,
- ihrer Manövrierbarkeit,
- der Geräuschlosigkeit, die einen höheren Arbeitskomfort bietet,
- der Zuverlässigkeit,
- der einfachen Bedienung,
- dem innovativen Design,
- den günstigen Betriebskosten.



Simpla 50 E-B-BT - 55/65 BT - 50 BTS.

Innovative Technologien für eine perfekte Reinigung!

Die neuen Scheuersaugmaschinen **Simpla 50 E-B-BT - 55/65 BT - 50 BTS** besitzen sehr wichtige technische Lösungen, die für eine Verbesserung der Reinigungsleistung sorgen und **SOMIT DIE REINIGUNGSARBEITEN WIRTSCHAFTLICH VORTEILHAFTER MACHEN**. Simpla 50 E-B-BT - 55/65 BT - 50 BTS sind serienmässig mit

schalldichtem Saugkopf ausgestattet, wodurch der Geräuschpegel drastisch gesenkt wird. **Simpla 50 BT - 55/65 BT - 50 BTS** können auf Anfrage mit dem neuen Dosiersystem zum separaten Dosieren von Wasser und Reinigungsmittel CDS (Comac Dosing System) und mit eingebautem Batterieladegerät geliefert werden.

Mit dem neuen Wasser- und Reinigungsmitteldosierer von Comac (CDS, Comac Dosing System) werden bis zu 50% an Wasser und Reinigungsmittel eingespart



Wasserdosierknopf

Reinigungsmitteldosierer

Getrennte Steuerung von Wasser und Reinigungsmittel



Simpla 50 BTS stellt die Kehrausführung der Simpla-Produktfamilie dar. Sie hat ein praktisches Kehrfach zum Einsammeln von kleinen festen Abfällen

- Die klassische manuelle Regelung über den Hahn bei den herkömmlichen Scheuersaugmaschinen gestattet weder eine genaue Durchflussregelung, noch gewährleistet sie Konstanz über die Zeit in der sich nach und nach der Tank leert. Das Ergebnis ist ein übermässiger Verbrauch an Reinigungsmittellösung, der zwischen 30% und 50% variiert. **CDS ist das neue System zum Dosieren des Wassers und des Reinigungsmittels von Comac, das eine Reinigung des Bodens durch separates Verwenden von Wasser und Reinigungsmittel mit Hilfe von 2 getrennten Wählschaltern ermöglicht.** Dadurch kann sofort entweder weniger oder mehr Lösung je nach Art der Verschmutzung aufgebracht und so eine übermässige Verschwendung vermieden werden, wie sie sonst bei den herkömmlichen Scheuersaugmaschinen auftritt.
- Mit der Verwendung des CDS steigt die Produktivität und die konstante Kontrolle der Arbeitskosten.
- Mit dem CDS von Comac kann die Art des Reinigungsmittels jederzeit gewechselt werden, indem einfach der Kanister (5 l) getauscht wird. Das bedeutet: Absolute Sicherheit für den Bediener, der dadurch nicht mit dem chemischen Produkt in Berührung kommt.
- Mit dem CDS von Comac wird immer ein gleichmässiges Reinigungsergebnis über die gesamte Fläche erzielt, weil die Reinigungslösung stets in konstanter Weise auf die Bürsten aufgebracht wird.

CDS von Comac ist optional auf Anfrage als Sonderausstattung erhältlich.



Saugmotorabdeckung

Große Saugleistung bei niedrigstem Geräuschpegel (59,2 dB (A)*)

Der neue schalldichte Kopf, der den Saugmotor umschließt, schützt ihn vor eventuellen Wassereintritten und sorgt vor allem für einen sehr niedrigen Geräuschpegel, ohne die Saugleistung zu beeinträchtigen

Aus diesem Grund können die Scheuersaugmaschinen Simpla zur Reinigung in Arbeitsumgebungen eingesetzt werden, wie z.B. Alters- und Pflegeheime, Krankenhäusern usw., wo maximale Diskretion bei den Reinigungsarbeiten erwünscht ist oder in Verkaufsstellen, wie z.B. Supermärkte, während den normalen Öffnungszeiten.

Scheuersaugmaschinen Simpla 50 E-B-BT - 55/65 BT - 50 BTS: ERGONOMISCH UND EINFACH ZU BEDIENEN AUCH VON NICHT QUALIFIZIERTEM PERSONAL

Das elegante Instrumentenbrett mit dem neuen digitalen Display wurde entwickelt, um die Bedienung noch einfacher zu gestalten. Die gesamten Steuerungen sind bedienerfreundlich angeordnet: von der Geschwindigkeitsregelung (die mittels Potentiometer erfolgt) bis zu den Steuertasten für den Wasser- und Reinigungsmitteldosierer.

Die ergonomische Anordnung der Steuerungen bietet auch den nicht qualifizierten Bedienern eine intuitive Benutzerführung.

Der Antrieb wird durch zwei kleine Hebel gesteuert, die gleich hinter dem Führungsriff angeordnet sind, um die Bewegung und die Fahrtrichtung zu kontrollieren.



Integriertes Batterieladegerät 24V/15A

Auf Anfrage können die Scheuersaugmaschinen Simpla 50 B-BT - 55/65 BT - 50 BTS auch mit dem praktischen Batterieladegerät ausgerüstet werden, das sowohl für Gel-Batterien als auch für herkömmliche Batterien geeignet ist. Zum Wiederaufladen der Maschine genügt dann einfach der Stromanschluss über das mitgelieferte Kabel an eine herkömmliche Steckdose.



Der Saugfuß wird über einen bequemen Handgriff abgesenkt und angehoben



Das System zum Anheben des Bürstenkopfes wird über ein Pedal gesteuert, mit dem dieser ganz einfach und mühelos angehoben werden kann.

* Nach EN ISO3744 bei 1,5 m

Mit Simpla 50 E-B-BT - 55/65 BT - 50 BTS sind die täglichen Wartungsarbeiten praktisch, schnell und für jedermann zu erledigen!

Die Scheuersaugmaschinen Simpla 50 E-B-BT - 55/65 BT - 50 BTS wurden entwickelt, um die täglichen Wartungsarbeiten in kürzester Zeit durchzuführen. Sie sind nämlich:

- Einfach zu befüllen
- Einfach zu entleeren

• Einfach zu säubern und zu desinfizieren, um stets maximalen Vorteil zu erhalten!

Sie zeigen außerdem technische und designbezogene Verbesserungen, welche dazu beitragen, die Maschine extrem funktional und zuverlässig zu machen.



Der große Einfüllstutzen gestattet ein schnelles Nachfüllen mit Wasser



Das besondere Design des Schmutzwassertanks und der Abwasserschlauch mit großem Durchmesser gestatten ein vollständiges Entleeren des gesammelten Schmutzwassers ohne irgendeine Art von Rest zu hinterlassen **IN KÜRZESTER ZEIT**



Einfache Reinigung des Saugfußrohrs, was bei regelmässiger Reinigung dazu beiträgt, dass eine effiziente Ansaugung beibehalten wird



Das Auswechseln der Bürsten wird sowohl bei den Schrubbausführungen (Simpla 50/55/65) als auch bei den Kehrausführungen (Simpla 50 BTS) ein sehr leicht durchzuführender Vorgang, ohne dass ein fachmännischer Eingriff erforderlich ist

Bei den Scheuersaugmaschinen Simpla 50 E-B-BT - 55/65 BT - 50 BTS wurde bis ins kleinste Detail gegangen



Höchste Sicherheit durch die neue interessante bei Simpla angewendete Lösung für die Feststellbremse



Ein bequem ablesbares Röhrchen, das im hinteren Teil installiert ist, ermöglicht ein regelmässiges Kontrollieren des Füllstands vom sauberen Wasser im Tank.

Der Saugfuß folgt immer der Maschine, auch in den Kurven, um ein maximales Ergebnis beim Trocknen zu erzielen



TECHNISCHE BESCHREIBUNG		Simpla 50E	Simpla 50B	Simpla 50BT	Simpla 55BT	Simpla 65BT	Simpla 50BTS
Breite des Saugfußes	mm	755	755	755	755	949	755
Scheibenbürsten Ø (Anz.)	mm	510 (1)	510 (1)	510 (1)	285 (2)	340 (2)	-
Zylinderbürsten Ø (Anz.)	mm	-	-	-	-	-	110x550 (2)
Bürstenumdrehungen	U/min	210	240	240	190	190	700
Bürstenmotor	V/W	230/750	24/560	24/560	24/560	24/560	24/600
Saugmotor	V/W	230/450	36/550	36/550	36/550	36/550	36/550
Antriebsmotor	V/W	-	-	24/150	24/150	24/150	24/150
Unterdruck im Sauger	mbar	-	188	188	188	188	188
Vorwärtsgeschwindigkeit	km/h	0+3,5	0+3,5	0+5	0+5	0+5	0+5
Maximal überwindbare Steigung	%	2	2	10	10	10	10
Batterien	V/Ah C5	-	12/140	12/140	12/140	12/140	12/140
Batteriegewicht	kg	-	88	88	88	88	88
Fassungsvermögen des Kehrgutbehälters	l	-	-	-	-	-	4
Fassungsvermögen des Reinigungsmittelkanisters (Ausführungen mit CDS)	l	-	5	5	5	5	5

comac	Arbeitsbreite mm	Bürstendruck	Versorgung V/ Antrieb	Spannung V/ Frequenz Hz/ Antrieb	Reinigungsmitteltank l	Schmutzwassertank l	Maximale Arbeitsleistung m²/h	Abmessungen der Maschine mm L x H x B	Gewicht in kg leer ohne Batterien
Simpla 50E	510	-	-	220-230/50-60 semi aut.	60	65	1785	1418 1039 530	90
Simpla 50B	510	30-40	24/semi aut.	-	60	65	1785	1418 1039 530	90
Simpla 50BT	510	30-40	24/aut.	-	60	65	2250	1418 1039 530	110
Simpla 55BT	560	30-40	24/aut.	-	60	65	2500	1318 1039 598	140
Simpla 65BT	660	30-40	24/aut.	-	60	65	3000	1318 1039 695	145
Simpla 50BTS	500	30-40	24/aut.	-	60	65	2250	1318 1039 610	140

Die Maschinen wurden entsprechend den Richtlinien 2006/42/EG, 2006/95/EG, 2004/108/EG und den harmonisierten Normen IEC 60335-1 und IEC 60335-2-72 gebaut.



Alle Metallteile der Maschine wurden mit Schutzsystemen behandelt, die eine lange Haltbarkeit und Oxidationsbeständigkeit garantieren.

ZEICHENERKLÄRUNG:



Maschine für den gewerblichen Gebrauch



B - Batteriebetriebene Maschine mit Spannungswert



E - Elektromaschine mit Spannungswert



COMAC spa
Via Maestri del Lavoro, 13
37059 Santa Maria di Zevio - Verona - Italy
Tel. +39 045 8774222 - Fax +39 045 8750303
on line: www.comac.it - e-mail: com@comac.it

Zertifiziertes Unternehmen nach ISO 9001:2008 durch Q.C.B. Italia